

# Bedenimin Kısa Hikâyesi



**Billy-Ray Belcourt**

Çeviren: Melinda Andonyan

**Bedenimin  
Kısa  
Hikâyesi**

Translated from the English Language edition of *A History of My Brief Body* by Billy-Ray Belcourt, originally published by Billy-Ray Belcourt 407-75 1st Ave west Vancouver BC V5Y0E1. This edition arranged through Kalem Agency. Copyright © 2020 by Billy-Ray Belcourt. Turkish translation Copyright © 2021 by Sola Unitas. All rights reserved.

Tüm hakları saklıdır. İngilizce orijinali, Billy-Ray Belcourt 407-75 1st Ave west Vancouver BC V5Y0E1, tarafından *A History of My Brief Body* adıyla yayımlanmıştır. Bu eser Kalem Ajans aracılığıyla alınmıştır. Bu eserin çeviri sorumluluğu Sola Koç. Eğ. Dan. Hiz. A.Ş.'ye aittir. Bu kitabın hiçbir bölümü yazılı izin alınmadan kopyalanamaz ya da çoğaltılamaz.

### **SANDER YAYINLARI**

Şakayık Sok. No: 40/8 Kat: 2 Teşvikiye Şişli/İSTANBUL  
Telefon: 0212 939 76 52 - E-posta: sander@sanderyayinlari.com  
[www.facebook.com/sanderyayinlari](http://www.facebook.com/sanderyayinlari)  
[www.twitter.com/SanderYay](http://www.twitter.com/SanderYay)  
[www.instagram.com/sanderyayinlari](http://www.instagram.com/sanderyayinlari)  
<https://sanderyayinlari.com>

ISBN: 9786257406840  
Yayıncı Sertifika No: 45798  
1. Baskı: İstanbul 2021  
İmtiyaz Sahibi: Umut Kısa  
Genel Yayın Yönetmeni: Şener Demir  
Çeviren: Melinda Andonyan  
Editör: Ayşe Sağlam  
Redaksiyon: Ayşegül Yazmacı  
Son Okuma: Şener Demir  
Mizanpaj: Hilal Yıldız  
Kapak Tasarımı: Hilal Yıldız  
Orijinal Adı: A History of My Brief Body

### **BASILDIĞI YER**

Deren Marbaacılık Ambalaj Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi  
Beylikdüzü Osb Mahallesi Orkide Caddesi 9/Z Beylikdüzü/İstanbul  
Sertifika No: 47881

© *Bu kitabın tüm yayın hakları Sola Koç. Eğ. Dan. Hiz. A.Ş.'ye aittir. Yazılı izin alınmadan kısmen veya tamamen hiçbir yolla kopya edilemez, çoğaltılamaz ve dağıtılamaz.*

# Bedenimin Kısa Hikâyesi

Billy-Ray Belcourt

 sander yayınları





*Kendini bir ütopyaya adanmış olanlara...*



“Karşısındaki kişiyi dinlememek, sesini duyuramayan taraf kadar dinlemeyen taraf için de önem arz eder. Bu, yalnızca okuyucu kitlesi olmayan hikâyeler hayata tutunamayacağı için değil aynı zamanda sesini duyurabilmenin ya da göz ardı edilmenin, geçmişin günümüz üzerindeki yankısını etkileyeceği içindir.”

*Jill Stauffer*

*Ethical Loneliness: The Injustice of Not Being Heard*

“Zaten içinde yaşadığım bir dünyaya özlem duyarak yaşamak istemiyorum.”

*Maggie Nelson, Mavibent*

**“Neşe sayesinde bizi, yaratıcılığı ve edebiyatı reddeden ıstırabın pusunu üzerimizden kaldırmamız. Neşe sanattır; âdeta bir direniş ahlakıdır.”**

Belcourt'un, “Bu bir anı kitabı değil, anıların dahice bir yapıbozumu.” diye ifade ettiği ilk deneme kitabı *Bedenimin Kısa Hikâyesi*, kelimelerin hem duyguları parçalama hem de teselli etme gücünü tekrar tekrar göstererek edebiyatın ve estetiğin yaşamı ne denli belirleyebileceği üzerine çarpıcı öneriler sunuyor.

Griffin Ödülü'nü şimdiye kadar kazanan en genç yazar olan Belcourt, doğduğu dünyayı, yaratmak istediği ütopyik dünyayla uzlaştırmaya çalıştığı bu eseriyle de Kanada Genel Vali Ödülü'nü almıştır.

Belcourt, cesur ve kendine has keskin üslubuyla; yaşam deneyimlerini kitap boyunca şiirsel, felsefi ve politik kavrayışları ustaca dengeleyerek şaşırtıcı bir dürüstlikle okuyucusunu rahat ettirmeye değil, ütopyanın canlandırıcı gücüne odaklanıyor. Heteronormatif standartlar üzerine inşa edilmiş bir dünyada kuir bir birey olarak var olmaya çalışmanın sancılarını ve sağaltıcı gücünü, mutluluk ütopyasının merkezine koyuyor.

Billy-Ray Belcourt, günümüz edebiyatının en heyecan verici uluslararası seslerinden biridir; genç, hassas ve korkusuz. *Bedenimin Kısa Hikâyesi*, en güçlü ve kışkırtıcı denemelerinin bir seçkisidir.

**“Yerli toplulukları canlılıklarından yoksun bırakan bir dünyada mutluluk en büyük isyandır.”**